CD/2108*

22 September 2017
Arabic
Original: English

مؤتمر نزع السلاح

رسالة مؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من سعادة السيدة ن. ج. مكساكاتو – ديسيكو، سفيرة جنوب أفريقيا، إلى أمين مؤتمر نزع السلاح، تتضمن سبعة مرفقات (مذكرات شفوية موجهة من البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا إلى كل من البعثة الدائمة لرومانيا والبعثة الدائمة للاتحاد الروسي والبعثة الدائمة للسنغال والبعثة الدائمة لسلوفاكيا والبعثة الدائمة لإسبانيا وأمانة مؤتمر نزع السلاح، ورسالة موجهة من سعادة السيد خوليو هيرايث، سفير إسبانيا لدى مؤتمر نزع السلاح، إلى سعادة السيدة ن. ج. مكساكاتو – ديسيكو، سفيرة جنوب أفريقيا، باسم قائمة من البلدان)

أرجو ممتنة إصدار الوثائق التالية باعتبارها من وثائق مؤتمر نزع السلاح (سبعة مرفقات).

(توقيع) ن. ج. مكساكاتو – ديسيكو
السفيرة، الممثلة الدائمة
لجمهورية جنوب أفريقيا

* أُعيد إصدارها لأسباب فنية في ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.

GE.17-16296(A)
1716296

الرجاء إعادة الاستعمال

المرفق ١

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا إلى البعثة الدائمة لرومانيا

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا تحياتها إلى البعثة الدائمة لرومانيا لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف، وتتشرف بإبلاغها بأن جنوب أفريقيا لن تعقد مشاورات لمجموعة الرؤساء الستة وجلسات عامة لمؤتمر نزع السلاح خلال فترة رئاستها المؤتمر نظراً إلى ضيق الإطار الزمني المحدد لوضع برنامج عمل جديد. فبوسع سفير ميانمار، سعادة السيد لين، أن يستغل فترة رئاسة جنوب أفريقيا المؤتمر لمواصلة أعمال الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً"، الذي تؤيده جنوب أفريقيا تأييداً كاملاً.

وتغتنم البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا هذه الفرصة لتعرب مجدداً عن أسمى آيات تقديرها للبعثة الدائمة لرومانيا.

المرفق ٢

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا إلى البعثة الدائمة للاتحاد الروسي

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا تحياتها إلى سعادة السيد أليكسي بورودافكين، السفير والممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف وعضو مجموعة الرؤساء الستة، وتتشرف بإبلاغه بأن جنوب أفريقيا لن تعقد مشاورات لمجموعة الرؤساء الستة وجلسات عامة لمؤتمر نزع السلاح خلال فترة رئاستها المؤتمر نظراً إلى ضيق الإطار الزمني المحدد لوضع برنامج عمل جديد. فبوسع سفير ميانمار، سعادة السيد لين، أن يستغل فترة رئاسة جنوب أفريقيا المؤتمر لمواصلة أعمال الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً"، الذي تؤيده جنوب أفريقيا تأييداً كاملاً.

وتغتنم البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا هذه الفرصة لتعرب مجدداً عن أسمى آيات تقديرها للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي.

المرفق ٣

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا إلى البعثة الدائمة للسنغال

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا تحياتها إلى سعادة السيد كولي سيك، السفير والممثل الدائم لجمهورية السنغال لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف وعضو مجموعة الرؤساء الستة، وتتشرف بإبلاغه بأن جنوب أفريقيا لن تعقد مشاورات لمجموعة الرؤساء الستة وجلسات عامة لمؤتمر نزع السلاح خلال فترة رئاستها المؤتمر نظراً إلى ضيق الإطار الزمني المحدد لوضع برنامج عمل جديد. فبوسع سفير ميانمار، سعادة السيد لين، أن يستغل فترة رئاسة جنوب أفريقيا المؤتمر لمواصلة أعمال الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً"، الذي تؤيده جنوب أفريقيا تأييداً كاملاً.

وتغتنم البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا هذه الفرصة لتعرب مجدداً عن أسمى آيات تقديرها للبعثة الدائمة لجمهورية السنغال.

المرفق ٤

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا إلى البعثة الدائمة لسلوفاكيا

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا تحياتها إلى سعادة السيد فيدور روسوتشا، السفير والممثل الدائم لجمهورية سلوفاكيا لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف وعضو مجموعة الرؤساء الستة، وتتشرف بإبلاغه بأن جنوب أفريقيا لن تعقد مشاورات لمجموعة الرؤساء الستة وجلسات عامة لمؤتمر نزع السلاح خلال فترة رئاستها المؤتمر نظراً إلى ضيق الإطار الزمني المحدد لوضع برنامج عمل جديد. فبوسع سفير ميانمار، سعادة السيد لين، أن يستغل فترة رئاسة جنوب أفريقيا للمؤتمر لمواصلة أعمال الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً"، الذي تؤيده جنوب أفريقيا تأييداً كاملاً.

وتغتنم البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا هذه الفرصة لتعرب مجدداً عن أسمى آيات تقديرها للبعثة الدائمة لجمهورية سلوفاكيا.

المرفق ٥

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا إلى البعثة الدائمة لإسبانيا

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا تحياتها إلى سعادة السيدة آنا ماريا مينديث بيريث، السفيرة والممثلة الدائمة لإسبانيا لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف وعضو مجموعة الرؤساء الستة، وتتشرف بإبلاغها بأن جنوب أفريقيا لن تعقد مشاورات لمجموعة الرؤساء الستة وجلسات عامة لمؤتمر نزع السلاح خلال فترة رئاستها المؤتمر نظراً إلى ضيق الإطار الزمني المحدد لوضع برنامج عمل جديد. فبوسع سفير ميانمار، سعادة السيد لين، أن يستغل فترة رئاسة جنوب أفريقيا للمؤتمر لمواصلة أعمال الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً"، الذي تؤيده جنوب أفريقيا تأييداً كاملاً.

وتغتنم البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا هذه الفرصة لتعرب مجدداً عن أسمى آيات تقديرها للبعثة الدائمة لإسبانيا.

المرفق ٦

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا إلى أمانة مؤتمر نزع السلاح

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا تحياتها إلى أمين مؤتمر نزع السلاح، السيد ماركو كالبوش، وتتشرف بإبلاغه بأن جنوب أفريقيا لن تعقد مشاورات لمجموعة الرؤساء الستة وجلسات عامة لمؤتمر نزع السلاح خلال فترة رئاستها المؤتمر نظراً إلى ضيق الإطار الزمني المحدد لوضع برنامج عمل جديد. فبوسع سفير ميانمار، سعادة السيد لين، أن يستغل فترة رئاسة جنوب أفريقيا للمؤتمر لمواصلة أعمال الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً"، الذي تؤيده جنوب أفريقيا تأييداً كاملاً.

وتغتنم البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا هذه الفرصة لتعرب مجدداً عن أسمى آيات تقديرها لأمانة مؤتمر نزع السلاح.

المرفق ٧

رسالة مؤرخة ٨ آب/أغسطس ٢٠١٧ موجهة من سعادة السيد خوليو هيرايث، سفير إسبانيا لدى مؤتمر نزع السلاح، إلى سعادة السيدة ن. ج. مكساكاتو – ديسيكو، سفيرة البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا

باسم البلدان المدرجة في القائمة أدناه، طُلب مني أن أعرب لكم، بصفتي الرئيس الحالي لمؤتمر نزع السلاح، عن اهتمامنا بعقد جلسة عامة للمؤتمر.

وبما أن عدداً من هذه البلدان يرغب في مخاطبة المؤتمر في جلسة عامة، فإننا سنكون ممتنين لجنوب أفريقيا إذا تكرمت بالدعوة إلى عقد جلسة عامة.

(توقيع) خوليو **هيرايث**
السفير، رئيس الوفد إلى
مؤتمر نزع السلاح

قائمة البلدان:

الأرجنتين، إسبانيا، أستراليا، إسرائيل، ألمانيا، آيرلندا، إيطاليا، بلجيكا، بولندا، تركيا، جمهورية كوريا، سلوفاكيا، السويد، سويسرا، فرنسا، فنلندا، كندا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان